Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 55 (1937)

Heft: 250

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 26. Oktober
1937

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 26 octobre
1937

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LVme année

Parait journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 250

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Rp.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660
Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 250

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 91525—91544.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verzeichnis der Handelsreisenden. Nachtrag. — Liste des voyageurs de commerce. Supplément.
France: Classement de marchandises non dénommées au tarif d'entrée.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Le détenteur des 5 actions nominatives nos 1 à 5 de la Société foncière de Vidy A, à Lausanne, de 1000 fr. chacune, est sommé de me les produire jusqu'au 27 avril 1938, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.
(W 402[3]) **Le Président du Tribunal civil du district de Lausanne.**

La Pretura di Lugano-Campagna in relazione a decreto odierno, su istanza di Gianinazzi Vitale e Bernardo, in Cureglia, e visti gli art. 870 C. C. S., 971, e seg. C. O., e 2 N° 5 L. CA., diffida lo sconosciuto possessore del titolo al portatore di fr. 800.— recato dal Brevetto 18 agosto 1927, n° 376, a rogito notaio Aostalli-Adamini Adolfo e di cui alla inscrizione ipotecaria 19 agosto 1927, n° 270 dell' Ufficio di Lugano, è diffidato a volerlo produrre a questa Pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, in difetto di che sarà pronunciata la ammortizzazione del titolo stesso. (W 298[1])

Lugano, 24 agosto 1937. **Per la Pretura:**
Elv. Bertola, seg. ass.

Kraftloserklärungen — Annulations

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Küssnacht vom 22. Oktober 1937 wird Schuldbrief per Fr. 2000.— vom 4. April 1919, Ziff. 51, G. B. Nr. 2093, kraftlos erklärt. (W 401)

Küssnacht, den 26. Oktober 1937.

Bezirksgerichtskanzlei Küssnacht (Schwyz).

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 9. Oktober 1937 wurde die vermisste Inhaber-Obligation auf die Zürcher Kantonalbank in Zürich Nr. 625120 für Fr. 1000, datiert 13. Mai 1929, verzinslich zu 4¾ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 1. Dezember 1929 bis 1. Juni 1935, als kraftlos erklärt. (W 403)

Zürich, den 26. Oktober 1937.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 9. Oktober 1937 wurde die vermisste Inhaber-Obligation Nr. 99278 für Fr. 500 der Zürcher Kantonalbank in Zürich, datiert 15. November 1928, verzinslich zu 5 %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 31. Juli 1929, als kraftlos erklärt. (W 404)

Zürich, den 26. Oktober 1937.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 9. Oktober 1937 wurden die vermissten Inhaber-Obligationen auf die Zürcher Kantonalbank in Zürich:

Nr. 344409 für Fr. 1000, datiert 15. November 1924, verzinslich zu 5¼ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 10. Februar 1929 bis 10. August 1930,
Nr. 652601 für Fr. 1000, datiert 30. September 1929, verzinslich zu 5 %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 10. November 1934 bis 10. November 1935, als kraftlos erklärt. (W 405)

Zürich, den 26. Oktober 1937.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Automobile usw. — 1937. 22. Oktober. **Baumberger & Forster Aktiengesellschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 84 vom 10. April 1935, Seite 938), Handel mit Automobilen, usw. Ernst Bachmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen.

Metzgerei. — 22. Oktober. Inhaber der Firma **W. Leuthold,** in Horgen, ist Wilhelm Leuthold, von Oberrieden, in Horgen. Metzgerei. Seestrasse 198.

Polstermöbel usw. — 22. Oktober. Die Firma **Max Fritschi, vorm. Rudolf Meyer,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 247 vom 22. Oktober 1934, Seite 2910), Polstermöbel, Vorhänge, Tapeten, Fabrikation von und Handel in Möbeln und Dekorationsstoffen, ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Frau I. Fritschi», in Zürich 1, erloschen.

Inhaberin der Firma **Frau I. Fritschi,** in Zürich 1, ist Wwe. Ida Fritschi geb. Brennwald, von Teufenthal (Aargau), in Zürich 1. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Max Fritschi, vorm. Rudolf Meyer», in Zürich 1. Polstermöbel, Vorhänge, Tapeten, Fabrikation von und Handel in Möbeln und Dekorationsstoffen. Oberdorfstrasse 24.

Gartenbau. — 22. Oktober. In der Firma **Hermann Burkhart,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 42, vom 20. Februar 1928, Seite 326), Gartenbaugeschäft, ist die Prokura von Hermann Burkhart, Sohn, erloschen.

Strick- und Wirkwaren. — 22. Oktober. Der Inhaber der Firma **J. M. Herz,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 301 vom 22. Dezember 1928, Seite 2420), Strick- und Wirkwarenfabrik, wohnt in Zürich 4.

22. Oktober. **Seidenstoffdruckerei A.-G. Uster in Liq. (Imprimerie de Soie S. A. Uster en Liq.) (Silk printing Co. Ltd. Uster in Liq.),** in Uster (S. H. A. B. Nr. 98 vom 28. April 1932, Seite 1021). In ihrer Schluss-Generalversammlung vom 13. Oktober 1937 haben die Aktionäre die Liquidation als durchgeführt erklärt. Die Firma ist erloschen.

Handarbeiten. — 22. Oktober. Die Kollektivgesellschaft **Hiltpold & Fetzer,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 182 vom 8. August 1931, Seite 1740), Handarbeiten, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Poststrasse 1. Die Gesellschafterin Helene Hiltpold wohnt in Zürich 10.

Liegenschaftenverkehr. — 22. Oktober. In der Kollektivgesellschaft **G. Ortlieb Söhne,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 136 vom 14. Juni 1929, Seite 1241), Liegenschaftenverkehr, wohnt der Gesellschafter Leo Ortlieb in Zürich 7.

Buchdruckerei. — 22. Oktober. In der Kollektivgesellschaft **Gebr. Höhn,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 262 vom 8. November 1934, Seite 3094), Buchdruckerei, wohnt der Gesellschafter Rudolf Gottfried Höhn in Zürich 7.

22. Oktober. Die **Mobec-Uhren Aktiengesellschaft Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 128 vom 4. Juni 1935, Seite 1413), verzeigt als weiteres Verkaufslokal: Limmatquai 116, in Zürich 1.

Personentransporte. — 22. Oktober. Inhaber der Firma **Otto Fröhlich,** in Zürich 5, ist Otto Heinrich Fröhlich, von Zürich, in Zürich 5. Reiseunternehmen mit Gesellschaftswagen. Fabrikstrasse 50.

Seidenwaren. — 22. Oktober. Die Firma **Otto Hess,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 33 vom 10. Februar 1932, Seite 348), Vertretungen und Handel in Seidenwaren, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Stapferstrasse 29, in Zürich 6.

22. Oktober. In der **Immobilien-Genossenschaft Schönenhof,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1934, Seite 822), ist die Unterschrift des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Karl Stahel erloschen.

Bureauartikel. — 22. Oktober. Inhaber der Firma **Ludwig Garfunkel,** in Zürich 11, ist Ludwig Garfunkel, von Basel, in Zürich 11. Handel und Fabrikation in Bureauartikeln. Winterthurerstrasse 302.

23. Oktober. «Industrie- & Handels-Genossenschaft für Wohnreform», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 111 vom 14. Mai 1933, Seite 1230). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Oktober 1937 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft deren Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Durchführung der Liquidation ist Meta Schnebeli geb. Schmidt, von Zürich, in Volketswil (Zürich), übertragen, welche für die Firma **Industrie- & Handels-Genossenschaft für Wohnreform in Liquidation** rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Die Unterschriften der Vorstandsmitglieder Raymond Wander, Theodor Schlatter, Elise Gehry-Schnebeli und Wilhelm Brenneisen sind erloschen.

23. Oktober. In der **Vestit-Metall A. G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1922, Seite 1329), ist die Unterschrift des infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Rudolf Hiltpold erloschen. Als einziger Verwaltungsrat wurde neu gewählt Wilhelm Bührer, von Lohn (Schaffhausen), in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

23. Oktober. Die durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft **Ideal Radio A.-G. Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 235 vom 8. Oktober 1937, Seite 2265), deren Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird gemäss Art. 66, Abs. 2 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

Elektrische Installationen. — 23. Oktober. Der Inhaber der Firma **Friedrich Rüegg**, in Dübendorf (S. H. A. B. Nr. 287 vom 8. Dezember 1930, Seite 2502), elektrische Installationen und Handel in elektrischen Bedarfsartikeln, hat mit seiner Ehefrau, Emma geb. Schläppi gesch. Angst, Gütertrennung vereinbart.

Verfahren zum Schutz von Metallen usw. — 23. Oktober. **Veralit A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1935, Seite 770), Verwertung eines Geheimverfahrens, das unter dem Namen Veralit vertrieben wird und den Schutz von Metallen gewährleistet. Dr. Emil Hager ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Anna Rausser geb. Weiersmüller, von Müllheim (Thurgau), in Zürich. Die Genannte führt Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Haldenstrasse 114, in Zürich 3.

23. Oktober. **Schweizerische Treuhandgesellschaft**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel und Filiale in Zürich (S. H. A. B. Nr. 181 vom 6. August 1937, Seite 1849). Der Direktor der Zweigniederlassung, Hans Reutener, wohnt in Oberrieden (Zürich).

Milch, Milchprodukte. - 23. Oktober. Inhaber der Firma **Th. Ausderau**, in Erlenbach, ist Jakob Theodor Ausderau, von Ottoberg (Thurgau), in Erlenbach (Zürich). Handel in Milch und Milchprodukten. Seestrasse.

Milch, Milchprodukte. — 23. Oktober. Inhaber der Firma **E. Hächler**, in Erlenbach, ist Emil Hächler-Kreis, von Gränichen (Aargau), in Erlenbach (Zürich). Handel in Milch und Milchprodukten. Dorfplatz.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1937. 22. Oktober. Der Stiftungsrat der **Unterstützungs- & Pensionierungskasse für das Gesamtpersonal der Firma Ryff & Co. A. G. Strickwarenfabrik Bern**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 80 vom 7. April 1934, Seite 918), erteilt Kollektivunterschrift an Fritz Meier, von Hittnau (Zürich), in Bern; er ist berechtigt, kollektiv mit einem der übrigen Kollektivzeichnungsberechtigten namens der genannten Stiftung zu zeichnen.

Immobiliengesellschaft. — 22. Oktober. **Brünnenstrasse A. G.**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 84 vom 12. April 1934, Seite 971). Zufolge Beschlusses der ordentlichen Generalversammlung vom 22. April 1937 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist vollständig durchgeführt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

Wirtschaft. — 22. Oktober. Inhaberin der Firma **Frieda Althaus-Pfister**, in Bern, ist Wwe. Frieda Althaus-Pfister, von Signau, in Bern. Betrieb der Wirtschaft z. Zähringer. Badgasse 1.

Elektromechanische Werkstätte. — 23. Oktober. Inhaber der Firma **Jakob Scheu**, in Bern, ist Jakob Scheu, von Wiuterthur, in Bern, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Elna Cathrine geb. Sandgren durch Ehevertrag vom 5. Mai 1936. Elektromechanische und radiotechnische Werkstätte. Fabrikation und Handel in Apparaten. Thunstrasse Nr. 42.

Bureau de Courtelary

Atelier d'emboutissage, etc. — 20 octobre. Le chef de la maison **Vve. Gédéon Rossel**, à Tramelan-Dessus, est Gertrude née Rossel, veuve de Gédéon Rossel, de et à Tramelan-Dessus. La procuration est conférée à Ketty Rossel, de et à Tramelan-Dessus. Atelier d'emboutissage et fabrication de calottes aluminium. Rue H. H. Houriet 20.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Dosen, Büchsen, Metallwaren. — 23. Oktober. Die **Aktiengesellschaft «Union» Oberdiessbach**, mit Sitz in Oberdiessbach (S. H. A. B. Nr. 26 vom 2. Februar 1937, Seite 243), hat in der Generalversammlung vom 16. Oktober 1937 neue Statuten angenommen. Diese enthalten folgende Aenderungen der der Publikation unterliegenden Tatsachen: Der Verwaltungsrat besteht aus 3—7 Mitgliedern. Der Präsident oder Vizepräsident des Verwaltungsrates führt mit dem Sekretär des Verwaltungsrates die Kollektivunterschrift. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. In der Zeichnungsberechtigung sind folgende Veränderungen eingetreten: Die Unterschrift des bisherigen Direktors Alfred Flury wird gelöscht. Als Sekretär des Verwaltungsrates wurde gewählt Alfred Rubin, von Thun, in Zürich; er ist wie bisher zugleich Vizepräsident des Verwaltungsrates. Im übrigen sind die publizierten Tatsachen nicht verändert worden.

Bureau Wangen a. A.

Kleider- und Hemdenfabrik. — 22. Oktober. Die Kommanditgesellschaft **Obrecht & Co.**, mit Sitz in Wangen a. A. (S. H. A. B. Nr. 150 vom 1. Juli 1929), hat die Natur des Geschäfts abgeändert in Kleider- und Hemdenfabrik.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Kaffee usw. — 1937. 18. Oktober. Inhaber der Firma **Hs. Stamm**, in Luzern, ist Hans Stamm, von Schleitheim (Schaffhausen), wohnhaft in Luzern. Vertretungen in Kaffee und Waren verschiedener Art. Löwenstrasse 5.

20. Oktober. **Dampfschiff-Gesellschaft des Vierwaldstättersees**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 198 vom 25. August 1936, Seite 2047). In Vollzug der bundesgerichtlich genehmigten Obligationär-Beschlüsse vom 21. Juni 1937 hat die Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Juni 1937 eine teilweise Statutenrevision vorgenommen, wodurch folgende die Drittöffentlichkeit interessierende Tatsachen, welche bisher über die Gesellschaft publiziert waren, abgeändert werden: Sämtliche Aktien des bisherigen Aktienkapitals (bestehend aus Fr. 2,250,000, eingeteilt in 1520 Stück Prioritätsaktien, Serie A, zu Fr. 250, 2400 Stück Prioritätsaktien, Serie B, zu Fr. 175, 4456 Stück Stammaktien, Serie A, zu Fr. 250 und 1920 Stück Stammaktien, Serie B, zu Fr. 175) wurden auf je Fr. 1 abgeschrieben, wobei für die abgeschriebenen Beträge der Prioritätsaktien für jeden Titel ein Genussscheinrecht von Fr. 249 bezw. Fr. 174 eingeräumt wurde. Die bereits vorhandenen 4456 Genussscheine zu Fr. 250 und 1920 Genussscheine zu Fr. 175 bleiben unverändert. Durch die erwähnte Abschreibung sämtlicher Aktientitel auf Fr. 1 wurde demnach das Aktienkapital auf Fr. 10,296 reduziert. Durch Umwandlung von Gläubigerforderungen wurde ein neues Prioritätsaktienkapital von Fr. 2,100,000 emittiert, eingeteilt in 6000 Stück Prioritätsaktien zu Fr. 350. Entsprechend lautet nun Art. 4 der Statuten: Das Kapital der Gesellschaft beträgt Fr. 2,110,296, bestehend in 1520 Prioritätsaktien zu Fr. 1 (verbunden mit je einem Genussscheinrecht von Fr. 249), 2400 Prioritätsaktien zu Fr. 1 (verbunden mit je einem Genussscheinrecht von Fr. 174), 6000 Prioritätsaktien zu Fr. 350, und 6376 Stammaktien zu Fr. 1. Sämtliche Aktien lauten auf den Namen. Das Aktienkapital ist voll liberiert. Ueberdies bestehen 4456 Genussscheine A zu Fr. 250 und 1920 Genussscheine B zu Fr. 175. Die besondern Rechte der Prioritätsaktien und der verschiedenen Arten von Genussscheinen sind in den Statuten umschrieben. Die übrigen vorgenommenen Aenderungen an den Statuten unterliegen nicht der Veröffentlichung.

Liegenschaftsvermittlung usw. — 20. Oktober. **Haulvag**, Genossenschaft mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1936, Seite 1578). Carl Keller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Als einziges Vorstandsmitglied wurde der bisherige Geschäftsführer Adolf Schupp gewählt, der wie bisher Einzelunterschrift führt. Das Geschäftsdomizil befindet sich Kasimir-Pfyfferstrasse 3.

20. Oktober. **Verband landw. Genossenschaften der Zentralschweiz (V. L. G. Z.)**, Genossenschaft mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 159 vom 12. Juli 1937, Seite 1646). An Stelle des zurückgetretenen Aktuars Josef Bisang, der aber als Mitglied im Vorstand verbleibt, wurde als Aktuar gewählt Franz Holdener (bisher Protokollführer-Stellvertreter), und als Protokollführer-Stellvertreter Josef Stirnimann, von Neuenkirch, in Sempach. Vom Vorstand zeichnet rechtsverbindlich der Präsident kollektiv mit dem Aktuar (Protokollführer) oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Protokollführer-Stellvertreter. Die Unterschrift von Josef Bisang ist erloschen.

Kunststeine, Zementwaren. — 20. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Metzger & Gedeon**, Kunststein- und Zementwarenfabrikation, in Emmen (S. H. A. B. Nr. 300 vom 22. Dezember 1936, Seite 2990), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma « Gedeon Emil », in Emmen.

Inhaber der Firma **Gedeon Emil**, in Emmen, ist Emil Gedeon, von und in Emmen, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Metzger & Gedeon », in Emmen, auf den 4. Oktober 1937 übernommen hat. Kunststein- und Zementwarenfabrikation, Emmenbrücke.

Zimmerei, Autotransporte. — 20. Oktober. Die Kommanditgesellschaft **J. Stöckli & Cie.**, Zimmereigeschäft, in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 303 vom 28. Dezember 1936, Seite 3039). verzeigt als weitere Geschäftsnatur Autotransporte.

21. Oktober. **Zementwarenfabrik A. G. Entlebuch**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Entlebuch (S. H. A. B. Nr. 271 vom 19. November 1935, Seite 2835). An Stelle des als Liquidator ausgeschiedenen Hans Schürmann, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde zum Liquidator ernannt Fridolin Hofstetter, von und in Entlebuch. Er führt Einzelunterschrift.

21. Oktober. **Käserei-Genossenschaft Rain-Dorf**, mit Sitz in Rain (S. H. A. B. Nr. 79 vom 4. April 1927, Seite 610). Neuer Präsident ist Jost Bachmann (bisher Aktuar); Aktuar ist Josef Schöpfer, von und in Rain. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar. Die Unterschrift von Jakob Leu ist erloschen.

Epicerie, Kaffeerösterei, Comestibles usw. — 22. Oktober. Der Inhaber der Firma **Hans Disler**, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 282 vom 2. Dezember 1929, Seite 2371) verzeigt als Geschäftsnatur Epicerie fine, Kaffeerösterei, Weine, Spirituosen, Comestibles und Charcuterie und als Geschäftslokal: Moosstrasse 2, Moosegg.

Restaurant. — 22. Oktober. Die Firma **Hans Weber-Frei**, Betrieb des Restaurant « Reidermoos », in Reiden (S. H. A. B. Nr. 81 vom 6. April 1933, Seite 845), ist infolge Geschäftsaufgabe und Verzichts des Inhabers erloschen.

Zigarren. — 22. Oktober. Die Firma **Valerie Haefliger**, Zigarrengeschäft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 30 vom 5. Februar 1927, Seite 209). ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Inhaber der Firma **F. E. Leimgruber**, in Luzern, ist Friedrich Eduard Leimgruber, von Herznach (Aargau) und Luzern, in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Valerie Haefliger » in Luzern auf den 15. September 1937 übernommen hat. Zigarrengeschäft. Pilatusstrasse 8.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1937. 23. Oktober. Die Firma **Alois Zuppiger, Handlung**, in Ibach-Schwyz (S. H. A. B. Nr. 102 vom 21. April 1920, Seite 747), Bäckerei, Wirtschaft und Handlung, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bäckerei, Handlung, Wirtschaft. — 23. Oktober. Inhaber der Firma **Emil Zuppiger**, in Ibach-Schwyz, ist Emil Zuppiger, von Jona (St. Gallen), in Ibach-Schwyz. Bäckerei, Kolonialwaren- und Futtermittelhandlung, Wirtschaft.

Baumwollspinnerei. — 23. Oktober. **Wirth & Cie. A. G.**, in Siebnen-Schübelbach (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1934, Seite 587). Die Firma erteilt Kollektivprokura an Max E. Staehelin, von Wattwil, in Zürich.

23. Oktober. Die Firma **M. Abegg, Metzger**, in Seewen-Schwyz (S. H. A. B. Nr. 182 vom 9. Mai 1902, Seite 726), Metzgerei, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Metzgerei. — 23. Oktober. Meinrad Abegg, von Schwyz, in Ingenbohl, und Karl Abegg, von Schwyz, in Seewen-Schwyz, haben unter der Firma **Gebr. Abegg**, in Seewen-Schwyz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1937 ihren Anfang nahm. Metzgerei und Wursterei.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Boulangerie, épicerie. — 1937. 20 octobre. La raison sociale **Liaudat Casimir**, feu Jean, boulangerie, épicerie, à Bulle (F. o. s. du c. du 17 novembre 1936, n° 270, page 2695), est radiée ensuite de remise de son commerce.

Epicerie, mercerie. — 21 octobre. Le chef de la raison **Henri Bürgi-Bugnard**, à Charmey, est Henri Bürgi, feu Jacques, originaire de Monterschu (Fribourg), domicilié à Charmey. Epicerie, mercerie, débit de vin. Au Péré, Charmey.

Epicerie. — 21 octobre. La raison **Marcelle Charrière**, fille de Michel, épicerie, au village, à Cerniat (F. o. s. du c. du 7 janvier 1929, n° 4, page 27), est radiée ensuite de remise du commerce.

Bureau de Châtel-St-Denis

18 octobre. Le nouveau président de la **Société de laiterie et de fromagerie de Villars, St-Martin**, société coopérative ayant son siège à St-Martin (F. o. s. du c. des 20 décembre 1923, n° 298, page 2385 et 28 décembre 1891, n° 245, page 993), est Clément Demierre, feu Martin, de et à St-Martin. Il engage la société en signant collectivement avec le secrétaire. La signature de l'ancien président Joseph Molleyres est éteinte.

Bureau de Fribourg

21 octobre. Xavier Thalmann a cessé d'être administrateur unique de la **Société anonyme immobilière de la Vignettaz B, Fribourg,** société anonyme dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 26 juillet 1933, n° 172, page 1822). Sa signature est éteinte. A été élu à sa place Guillaume Weck, de Fribourg, Bösingen, Pierrafortscha et Avry devant Pont, à Fribourg. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle d'un seul administrateur. Le siège de la société est transféré, rue de Romont, 18, chez Guillaume Weck.

Bureau de Morat (district du Lac)

18 octobre. Ensuite du décès de son président Louis Hayoz dont la signature est éteinte, la **Société de la laiterie de Cressier,** à Cressier sur Morat (F. o. s. du c. du 18 décembre 1931, n° 295, page 2712), a nommé comme nouveau président Léon Auderset, de et à Cressier, jusqu'ici vice-président, et comme vice-président Samuel Ritz, de Chiètres, à Petit-Guschelmuth, jusqu'ici assesseur. Le président ou le vice-président signe collectivement avec le secrétaire Edouard Auderset (inscrit).

Käserei. — 19. Oktober. Inhaber der Firma **Ernst Maeder,** in Burg, ist Ernst Maeder, Sohn des Friedrich, von Ried, in Burg. Käsereibetrieb.

Gypser- und Malergeschäft. — 20. Oktober. Die Firma **Samuel Fasnacht,** Gypser- und Malergeschäft, in Muntelier (S. H. A. B. Nr. 294 vom 16. Dezember 1930, Seite 2559), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Käserei. — 20. Oktober. Inhaber der Firma **Fritz Tschannen,** in Courmoen, Gemeinde Barberèche, ist Fritz Tschannen Friedrichs sel. von Radelfingen, in Courmoen. Käsereibetrieb.

Käserei. — 22. Oktober. Inhaber der Firma **Hans Schwab,** in Kerzers, ist Hans Schwab, von und in Kerzers. Käsereibetrieb.

Käserei. — 22. Oktober. Inhaber der Firma **Gottfried Anliker,** in Courtepin, ist Gottfried Anliker, von Gondiswil, in Courtepin. Käsereibetrieb.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

Spezereien, Mercerie. — 1937. 21. Oktober. Die Einzelfirma **Wwe. Zuber-Hug,** Handel mit Spezereien und Mercerie, in Biberist (S. H. A. B. Nr. 272 vom 20. November 1933, Seite 2714), wird infolge Todes der Inhaberin gestützt auf Art. 68 der Handelsregisterverordnung vom 7. Juni 1937 von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Olten-Gösgen

22. Oktober. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Fabrik für Zentralheizungen A. G.,** in Olten (S. H. A. B. Nr. 211 vom 9. September 1932, Seite 2156), ist Dr. Max Sauser ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

Chemisch-technische Produkte. — 22. Oktober. Durch Verfügung des Gerichtsstatthalters von Olten-Gösgen vom 28. September 1937 wurde über die Einzelfirma **Hermann Brun,** Fabrik chemisch-technischer Produkte, in Däniken (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1933, Seite 216), der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 30. September 1937 mangels Aktiven eingestellt. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

22. Oktober. In der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Solothurn & Umgebung,** mit Sitz in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 258 vom 4. November 1935, Seite 2706), ist die Unterschrift des Vizepräsidenten Hermann Weyeneth erloschen. In der Generalversammlung vom 12. Dezember 1936 wurde neu als Vizepräsident gewählt Ernst Wälchli, von Metzerlen, in Biberist. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv zu zweien.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1937. 21. Oktober. Aus der Verwaltung der Genossenschaft **Vereinigung Schweizerischer Hafermühlen,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 131 vom 9. Juni 1937, Seite 1334), ist Heinrich Müller ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung gewählt Robert Ernst, von Wigoltingen, in Kradolf (Thurgau). Er zeichnet zusammen mit einem andern Mitglied der Verwaltung.

Wirtschaft. — 22. Oktober. Inhaberin der Firma **Anna Hofmann-Bachmeier,** in Basel, ist Witwe Anna Hofmann-Bachmeier, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Breisacherstrasse 73.

Pharmazeutische Präparate. — 22. Oktober. In der **Med A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 199 vom 27. August 1937, Seite 1986), Handel in pharmazeutischen Präparaten usw., ist das Aktienkapital von Franken 30,000 nun voll einbezahlt.

Vermögenswerte usw. — 23. Oktober. Die **Alsaba A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 148 vom 27. Juni 1936, Seite 1573), Erwerb von Vermögenswerten usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Peter Merian-Strasse 20.

Getreide usw. — 23. Oktober. In der **Granosa A. G.,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1935, Seite 168), Import von Getreide usw., ist die Prokura des Eduard Horn erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Restaurant. — 1937. 21. Oktober. Die Firma **Eduard Estermann,** Betrieb des Restaurants zur Winde, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 139 vom 17. Juni 1936, Seite 1476), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Restaurant. — 23. Oktober. Durch Verfügung des Bezirksgerichtes Zürich vom 31. August 1937 ist über die Einzelfirma **Hans Haslebacher,** Betrieb des Restaurants zur Schweizerhalle, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 241 vom 14. Oktober 1932, Seite 2410), der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes und Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Käserei. — 1937. 21. Oktober. Inhaber der Firma **Johann Spirig,** in Rufi-Schänis, ist Johann Spirig, von Widnau, in Rufi. Käserei; Rufi.

21. Oktober. **Vereinigte Mühlen A.-G. in Goldach,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Goldach (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1934, Seite 3079). Die Generalversammlung der Aktionäre vom 11. Oktober 1937, hat eine Statutenrevision durchgeführt und dabei die Firma der Gesellschaft abgeändert in **Bruggmühle Goldach.** Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen durch diese Statutenrevision unberührt.

21. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Starrfräsmaschinen A.-G. Rorschach (La Rigide Société Anonyme Rorschach) (Rigid Limited Rorschach),** mit Sitz in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1933, Seite 1576), hat durch Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 4. September 1937 das Fr. 2,300,000 betragende Grundkapital behufs Beseitigung einer durch Verluste entstandenen Unterbilanz durch Abschreibung der 2300 Aktien von bisher nom. Fr. 1000 auf nom. Fr. 100 auf den Betrag von Fr. 230,000 herabgesetzt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt somit nun Fr. 230,000 und ist eingeteilt in 2300 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 100. Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen durch diese Statutenrevision unberührt. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Arnold Mettler-Specker, von und in St. Gallen und Karl Lendenmann, von Trogen, in St. Gallen. Diese führen die Unterschrift nicht.

Spedition. — 21. Oktober. **Gebrüder Weiss,** Kollektivgesellschaft, Speditionsgeschäft mit Hauptsitz in Bregenz und Zweigniederlassungen in Buchs und St. Margrethen (S. H. A. B. Nr. 303 vom 28. Dezember 1926, Seite 2262). Die Einzelprokura des Franz Kleinschnitz ist erloschen.

21. Oktober. **Consumverein Wattwil,** Genossenschaft mit Sitz in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1934, Seite 2716). Die Unterschrift von Jakob Graf, Präsident, ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Aktuar Jakob Bernet-Hüppi und zum Aktnar das bisherige Vorstandsmitglied Ernst Züst. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv je zu zweien.

Bindemittel usw. — 21. Oktober. Die Firma **Ernst Bolliger,** Vertrieb des Bindemittels «Metallfix» und Hastreiters Kräuterdragees gegen Kropf und Basedow, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 39 vom 17. Februar 1936, Seite 387), wird infolge Uebernahme des Geschäftes mit Aktiven und Passiven durch die Firma «Ernst Bolliger-Gerber», in Gais (S. H. A. B. Nr. 228 vom 30. September 1937, Seite 2211), im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

Elektrische Bedarfsartikel usw. — 21. Oktober. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Richter & Co.,** Fabrikation und Vertrieb elektrischer Bedarfsartikel «Antifax», in Wil (S. H. A. B. Nr. 22 vom 28. Januar 1930, Seite 195), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Richter & Co.» erloschen.

Fritz Richter sen. und Fritz Richter jun., beide von Kreuzlingen, in Wil, haben unter der Firma **Richter & Co.,** in Wil, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 12. Oktober 1937, ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Fritz Richter sen., Kommanditär mit einer Bareinlage von Fr. 500 ist Fritz Richter jnn. Die Firma erteilt Einzelprokura an den Kommanditär Fritz Richter jun. Fabrikation und Vertrieb elektrischer Bedarfsartikel «Antifax» und Kunstharzpresswerk; Wilenstrasse 65.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Baugeschäft. — 1937. 21. Oktober. Die im Handelsregister des Kantons Graubünden eingetragene Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Wolf & Mettler,** Baugeschäft mit Hauptsitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 123 vom 30. Mai 1934, Seite 1449), hat unter der gleichen Firma in Felsberg und in Untervaz je eine Zweigniederlassung errichtet. Gesellschafter sind Luzi Wolf, von und in Untervaz, Christian Wolf, von Untervaz, in Masans und Heinrich Mettler, von Stäfa, in Felsberg. Zur Vertretung der Zweigniederlassungen sind die Gesellschafter einzeln befugt.

Pension. — 21. Oktober. Die Firma **Frau Karth-Barth,** Pension Mezzaprada, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 20 vom 26. Januar 1937, Seite 192), ist infolge Verpachtung der Pension und Wegzuges der Inhaberin erloschen.

23. Oktober. Aus dem Vorstand der **Genossenschaft Alkoholfreies Gasthaus Andeer,** mit Sitz in Andeer (S. H. A. B. Nr. 158 vom 9. Juli 1936, Seite 1676), ist Johann Peter Fopp ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. An seiner Stelle wurde als Kassier und Vizepräsident in den Vorstand neu gewählt Frl. Anna Cadosi, von und in Andeer. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier.

Aargau — Argovie — Argovia

1937. 23. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Weber & Heiz, Strickwarenfabrik Menziken in Liq.,** in Menziken (S. H. A. B. Nr. 248 vom 22. Oktober 1936, Seite 2487), ist nach vollständig durchgeführter Liquidation erloschen.

23. Oktober. **Käsereigenossenschaft Benzenschwil-Wallenschwil,** mit Sitz in Benzenschwil (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1935, Seite 3171). Vinzenz Huwiler, Vizepräsident, ist aus dem Vorstande ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An dessen Stelle wurde neu in den Vorstand und zugleich als Vizepräsident gewählt Fridolin Bütler, von Beinwil bei Muri, in Wallenschwil, Gemeinde Beinwil bei Muri. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

23. Oktober. **Römisch-katholischer Kirchenbauverein Langenstein-Wettingen,** Verein mit Sitz in Wettingen (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1933, Seite 182). Aus dem Vorstande sind ausgeschieden Gerold Schibli, Präsident, und Gottlieb Kalt, Aktuar. Deren Unterschriften sind erloschen. Präsident ist nunmehr Oskar Müller, von Lengnau (Aargau), und Aktuar Jakob Schmid, von Schübelbach (Schwyz), beide in Wettingen. Die Genannten zeichnen unter sich kollektiv.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Molkerei. — 1937. 21. Oktober. **Ernst Gigl-Tuchschmid,** Molkerei, in Aumühle-Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 139 vom 19. Juni 1925, Seite 1070). Der Firmainhaber heisst infolge Namensänderung Ernst Gigli-Tuchschmid. Die Firma wird geändert in **Ernst Gigli.**

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Panetteria, commestibili. — 1937. 20 ottobre. Titolare della ditta **Pellegrini Giovanni,** in Locarno, è Giovanni Pellegrini fu Giovanni, da Italia, in Locarno. Panetteria e commestibili. Negozio Via alla Motta.

Officina meccanica, cicli. — 23 ottobre. Titolare della ditta **Giulio Mismirigo,** in Solduno, frazione di Locarno, è Giulio Mismirigo, di

Francesco, da Crana, in Solduno. Officina meccanica e vendita cicli. Via Vallemaggia.

Distretto di Mendrisio

Imbiancatore e verniciatore. — 22 ottobre. Titolare della ditta individuale **Brazzola Battista,** in Castel S. Pietro, è Battista Brazzola, fu Cesare, da Castel S. Pietro, suo domicilio. Imbiancatore e verniciatore.

Osteria, commestibili. — 22 ottobre. La ditta individuale **Allevi Alessandro,** esercizio di una osteria con negozio di commestibili, in Novazzano (F. u. s. di c. del 14 ottobre 1932, nº 241, pag. 2411), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Macelleria, salumeria. — 22 ottobre. La ditta individuale **Ferrario Clemente,** macelleria e salumeria, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 3 settembre 1928, nº 206, pag. 1700), è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

Macelleria, salumeria. — 22 ottobre. Sotto la ragione sociale **Fratelli Brenni,** si è costituita con sede in Mendrisio ed a partire dalla sua inscrizione nel registro di commercio, una società in nome collettivo composta da Nabucco e Achille Brenni, fu Luigi, da ed in Salorino. Macelleria e salumeria.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Echallens

1937. 20 octobre. Les raisons suivantes dont l'exploitation a cessé sont radiées d'office, ensuite de faillite de leur chef:

1. Boucherie. — **Georges Jauslin,** à Echallens, exploitation de boucherie, charcuterie (F. o. s. du c. du 12 décembre 1928, nº 292, page 2353), dont la faillite a été prononcé le 4 septembre 1935.

2. Hôtel. — **Agénor Simon,** à Echallens, exploitation de l'Hôtel de Ville et restaurateur (F. o. s. du c. du 4 août 1932, nº 180, page 1895), dont la faillite a été prononcé le 21 juillet 1934.

Bureau de Lausanne

21 octobre. **Société Immobilière de la rue de l'Ale No 46 S. A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 octobre 1931). La société est dissoute ensuite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne en date du 14 septembre 1937.

Lingerie, bonneterie, tissus. — 21 octobre. **Abraham Wiener,** à Lausanne, lingerie, bonneterie et tissus (F. o. s. du c. du 31 octobre 1928). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par prononcé du président du Tribunal du district de Lausanne en date du 12 octobre 1937.

Café. — 21 octobre. **Michel Baltzinger,** à Lausanne, exploitation d'un café, à l'enseigne « Café du Progrès » (F. o. s. du c. du 20 juin 1935). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par prononcé du président du Tribunal du district de Lausanne en date du 14 septembre 1937.

21 octobre. Dans son assemblée générale du 14 mars 1937, la **Société du Temple de Renens-Gare,** association ayant son siège à Renens (F. o. s. du c. du 1er mai 1922), se fondant sur les articles 52 § 2 et 60 du C. C. S., a décidé de renoncer à son inscription au registre du commerce; cette société est radiée. L'association continue à exister.

Antiquaire. — 21 octobre. **E. Ruegg,** à Lausanne, antiquaire (F. o. s. du c. du 2 juin 1936.) Le titulaire a été déclaré en état de faillite par prononcé du président du Tribunal du district de Lausanne en date du 12 octobre 1937.

Laiterie, charcuterie, épicerie. — 21 octobre. La raison **Charles Zbinden,** à Lausanne, laiterie, charcuterie et épicerie (F. o. s. du c. du 22 avril 1925) est radiée ensuite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison « Vve C. Zbinden », à Lausanne.

Hélène née Chenaux, veuve de Charles Zbinden, de Rüschegg (Berne), à Lausanne, a repris sous la raison **Vve Ch. Zbinden,** à Lausanne, l'actif et le passif de la maison « Charles Zbinden » radiée. Laiterie, charcuterie et épicerie. Avenue d'Echallens 81.

Bureau de Nyon

Radio. — 20 octobre. Fritz Bärtschi, de Ursenbach (Berne), et Gérard Aubert, de Gland, les deux domiciliés à Gland, ont constitué à Gland sous la raison sociale **Bärtschi et Aubert,** une société en nom collectif qui commence ce jour. Vente et réparation d'appareils de radio.

Bureau de Vevey

Carrelages, mosaïques, revêtements. — 21 octobre. **Rouiller & Cie.,** société en nom collectif à Vevey (F. o. s. du c. du 30 avril 1931, nº 98, page 939), carrelages, mosaïques, revêtements. Par décision du 28 septembre 1937, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la faillite de cette société.

21 octobre. La société anonyme **Société des Salles de Réunions de Clarens,** dont le siège est à Clarens, le Châtelard (F. o. s. du c. des 6 mai 1886, nº 44, page 312; 22 novembre 1930, nº 274, page 2397) fait inscrire que son conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Fréderic Conne, de Chexbres, domicilié à Clarens-le-Châtelard, président; Emile Maron, de Berlingen (Thurgovie), domicilié à Montreux-Planches, vice-président; Oscar Morier, secrétaire (déjà inscrit); Auguste Vulliamoz, caissier (déjà inscrit); Daniel Dufour, Vincent Cochard (déjà inscrits); Victor Martin, de Froideville, domicilié à Clarens-le-Châtelard. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire du conseil. Jules Bonnard, président, Henri Depallens, vice-président, et Berthilie Messaz sont radiés. La signature du premier est éteinte.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

1937. 21 octobre. La **Société Coopérative de Consommation de St. Léonard, «L'Avenir»,** de siège social à St. Léonard (F. o. s. du c. du 3 mai 1929, nº 102, page 908), fait inscrire qu'en assemblée générale du 24 janvier 1937, elle a renouvelé son comité. Le nouveau président est Prosper Bétrisey, de et à St. Léonard. Il engage la société en signant collectivement avec le secrétaire Joseph Bétrisey, de et à St. Léonard (inscrit).

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

Pivotages. — 1937. 21 octobre. Selon contrat de mariage reçu le 13 octobre 1937, Me Alfred Perregaux, notaire, à Cernier, il résulte que Georges-Edouard Dessaules, chef de la raison individuelle **Georges Dessaules-Widmann,** fabrication de pivotages, à Dombresson (F. o. s. du c. du 10 mai 1937, nº 106, page 1088), et son épouse Mathilde-Cécile Dessaules née Widmann, demeurant avec lui à Dombresson, ont adopté le régime de la séparation de biens (C. C. S. articles 241 et suivants).

Bureau de La Chaux-de-Fonds

19 octobre. Sous la dénomination de **Fondation en faveur du personnel de la Chambre suisse de l'Horlogerie,** il a été créé, par acte authentique du 4 mai 1937, une fondation dont le siège est à La Chaux-de-Fonds et qui a pour but d'assurer et de servir des pensions de retraite, de veuves et d'orphelins aux employés, définitivement nommés, de la Chambre suisse de l'Horlogerie, et à leurs ayants-droit. La Fondation est gérée par un Comité de trois membres. Deux des membres, dont le président, sont nommés par la Chambre suisse de l'Horlogerie, le troisième par le personnel. Ces membres sont actuellement: Albert Rais, de Delémont et La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, président; Paul-E. Brandt, du Locle et de La Chaux-du-Milieu, à Bienne, et Albert Amez-Droz, de Villiers et La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds. Le comité représente la fondation vis-à-vis des tiers. La société est engagée par la signature de deux membres du comité. Bureaux: Rue de la Serre 58.

19 octobre. **S. A. Immeuble Bellevue 23,** ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 20 avril 1918, nº 93). Ensuite de son décès Alphonse Picard a cessé de faire partie du conseil d'administration; sa signature est en conséquence radiée.

19 octobre. Pierre Bloch, originaire de La Chaux-de-Fonds, y domicilié est entré comme associé dans la société en nom collectif **Bloch et Co. Denrées alimentaires en gros** ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 15 mai 1923, nº 111, et 10 juillet 1934, nº 158). La société continue son activité avec les autres associés déjà inscrits Oscar Bloch et son épouse Alice Bloch.

Société immobilière. — 21 octobre. **Les Capucines S. A.,** société anonyme immobilière ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 9 août 1928, nº 185), a été dissoute par décision de l'assemblée générale du 13 octobre 1937. La liquidation complète étant terminée, cette raison est radiée.

Bureau du Locle

Pierres fines. — 21 octobre. Le chef de la maison **Roger Zürcher,** aux Brenets, est Roger-Gaston Zürcher, originaire de Trub (Berne), domicilié aux Brenets. Le titulaire confère procuration individuelle à son épouse Nadine Zürcher-Pilloud, aux Brenets. Chassage de pierres fines pour horlogerie. Sur l'Etang nº 35.

Genf — Genève — Ginevra

Blanchisserie. — 1937. 20 octobre. La raison **Jeanne Puthod,** blanchisserie, à Genève (F. o. s. du c. du 28 février 1935, page 533), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

20 octobre. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 13 octobre 1937, dressé par Me Bernard de Budé, notaire à Genève, la **Société Immobilière Quai Charles Page-Arve,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 31 mars 1937, page 746) a décidé 1) de transformer les 100 actions de 500 fr., nominatives, formant le capital social, en actions au porteur; 2) d'adopter de nouveaux statuts et de les adapter à la législation nouvelle. En conséquence, l'inscription est rétablie comme suit: La société conserve la même dénomination et son siège à Genève. Elle a pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat à la constitution pour le prix de 27,000 fr., d'un immeuble sis à Genève, lieu dit 9, rue de la Maladière, à l'angle du Quai Charles Page. Le capital social de 50,000 fr., est divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, actuellement au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. L'administrateur unique est William Barraud (inscrit), lequel engage la société par sa signature individuelle. Adresse de la société: Rue du Vieux Collège 8 (régie Barraud et Grasset).

20 octobre. **Société Immobilière Rive d'Arve D,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 juin 1931, page 1240). Léon Duret, de Lancy, à Anières, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Edmond Hess, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Grütli 6 (régie Léon Duret et H. Baumgartner, société anonyme).

Société immobilière. — 20 octobre. **Superficia S. A.,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 15 juillet 1935, page 1817). Jean Novel, de Bernex, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale. L'administrateur Edouard-G. Wohlers, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 19 (bureaux de Jean Novel).

20 octobre. **Banque de Bilbao en Suisse,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 avril 1937, page 852). Procuration est conférée à Edouard-Louis Leisenheimer, de et à Genève, avec pouvoir d'engager la société en signant collectivement soit avec un administrateur, soit avec un autre fondé de pouvoir de la société.

20 octobre. **Société Immobilière de Chêne-Bourg,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 décembre 1934, page 3549). Le conseil d'administration est actuellement composé de Théodore Jacobi, président (inscrit jusqu'ici comme secrétaire); Albert Chapuis, secrétaire, de Collonge-Bellerive, à Genève et Ernest Mottier, de Gy, à Genève, lesquels signent collectivement. Les administrateurs Auguste Jordany soit Jordanis et Achille Mordasini sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

20 octobre. Aux termes d'actes reçus par Me Ernest-Léon Martin, notaire à Genève, les 24 septembre et 16 octobre 1937, signés de tous les fondateurs, il a été constitué sous la raison sociale de **Comptoir Financier,** une société anonyme qui a pour but la gérance de tous capitaux, ainsi que la participation à toutes entreprises industrielles et commerciales. A cet effet, elle se livre, pour son compte ou pour le compte de tiers, à toutes opérations d'administration, de crédit, de placements, en un mot, à toute activité en relation avec le but de la société, mais sans faire appel au public. Le siège de la société est à Thônex. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. A été nommé administrateur unique, René Mozer, de Genève, à Thônex, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Chemin Du Bois des Arts 64, chez René Mozer.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 91525. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1937, 17 Uhr.
Arnold Knecht, Stein am Rhein (Schweiz). — Handelsmarke.

Brillengläser, Brillenfassungen, Schiessbrillen, Lupen, Feldstecher. Barometer.

AKOS

Nº 91526. Date de dépôt: 3 octobre 1937, 10 h.
Chaumet et Cie., 12, Place Vendôme, **Paris 1er** (France).
Marque de fabrique.

Bijoux, orfèvrerie.

Nr. 91527. Hinterlegungsdatum: 6. September 1937, 18½ Uhr.
Aktiengesellschaft Oederlin & Co., Baden (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Metalle und teilweise bearbeitete Metalle, sowie daraus hergestellte Fabrikate.

SORO

Nr. 91528. Hinterlegungsdatum: 24. September 1937, 12 Uhr.
Siegfried Hilb, Konstanz, Filiale Kreuzlingen, Bahnhofstrasse 31, **Kreuzlingen** (Schweiz). — Handelsmarke.

Tuche und Futterstoffe.

Nr. 91529. Hinterlegungsdatum: 29. September 1937, 12 Uhr.
Hanna W. Schepp-Hohl, Engel-Apotheke zum Bäumli, Bäumleingasse 4, **Basel** (Schweiz). — Fabrikmarke.

Pharmazeutische Produkte.

ROMAI

Nº 91530. Date de dépôt: 2 octobre 1937, 4 h.
Armand Guy et F. A. Landry, Meudon 12, **Les Verrières** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Apéritif.

Nr. 91531. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1937, 20 Uhr.
Mathias Britt, Luchsingen (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Sport- und Körperpuder.

Nr. 91532. Hinterlegungsdatum: 3. Oktober 1937, 4 Uhr.
Alfred Kuhn & Co., vorm. Bossard, Kuhn & Co., Sihlquai 75, **Zürich 5** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Material, insbesondere der Kunststoffgattung, zur Herstellung von Artikeln der Sanitärbranche, wie Seifenschalen, Gläserhalter, Sitze und Deckel für W. C.

AKONIT

Nº 91533. Date de dépôt: 2 octobre 1937, 12 h.
Perret et Berthoud Société Anonyme, 43, rue du Rhône, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres, pendulettes, réveils et autres articles d'horlogerie.

UNIVERSAL WATCH GENÈVE

Nº 91534. Date de dépôt: 6 octobre 1937, 4 h.
Fils de H. A. Didisheim, Fabrique Marvin, Marvin Watch Co., 144—146, Rue Numa Droz, **La Chaux-de-Fonds** (Suisse).
Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque nº **40582.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 octobre 1937).

Montres, parties de montres et étuis.

MARVIN

Nº 91535. Data di deposito: 7 ottobre 1937, ore 4.
Fabbrica di Orologi Sindaco S. A. (Fabrique d'Horlogerie Sindaco S. A.) (Uhrenfabrik Sindaco A. G.), Muralto (Svizzera).
Marca di fabbrica.

Orologi, pezzi di orologi ed astucci.

Easygo

Nr. 91536. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1937, 19 Uhr.
Paul Wyler & Cie., Montres Wyler, Dufourstrasse 25, **Basel** (Schweiz).
Fabrikmarke.

Uhren, Uhrenbestandteile, Armbänder, Bijouterien.

CAMEL

N° 91537. Date de dépôt: 8 octobre 1937, 18 h.
Jean de Tolédo, 41, route de Chêne, **Genève** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Fart et laque pour skis.

GRAFIX "ROMINGER"

Nr. 91538. Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1937, 10 Uhr.
Gebrüder Streuli Aktiengesellschaft, Marktgasse 59, **Bern** (Schweiz).
Handelsmarke.

Fahrbare Kleinmöbel.

SERVIER-MAMSELL

N° 91539. Date de dépôt: 8 octobre 1937, 10 h.
Probijoux S. A., Place St-François 9, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Bijouterie, joaillerie, orfèvrerie et horlogerie.

ARTIC

Nr. 91540. Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1937, 20 Uhr.
Carl Baumgartner, Engelplatz, **Altstätten** (St. Gallen, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouterie.

CBA

Nr. 91541. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1937, 14 Uhr.
Willy Iff, Bahnhofplatz 11, **Bern** (Schweiz). — Handelsmarke.

Juwelen, Schmuckwaren in Gold und Silber, Silberservice, Toilettengarnituren, Cigarettenetuis, Taschenfeuerzeuge, Füllbleistifte und Federhalter, Tafelbestecke.

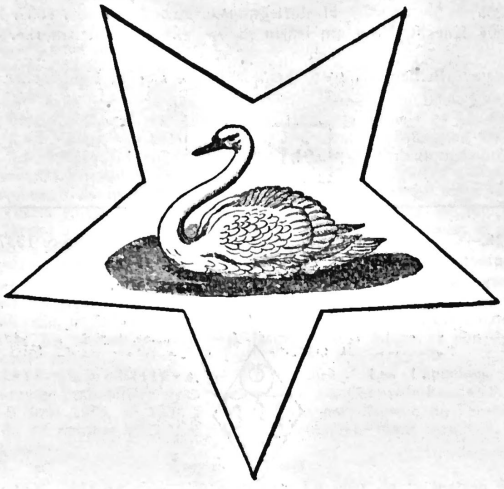
N° 91542. Date de dépôt: 9 octobre 1937, 12¼ h.
The Goodyear Tire & Rubber Company, 1144 East Market Street, **Akron** (Ohio, E. U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce.

Films, feuilles ou rubans transparents, colorés ou incolores, légèrement extensibles, composés entièrement ou essentiellement d'un dérivé du caoutchouc pour emballages, paquetages et enveloppes.

PLIOFILM

Nr. 91543. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1937, 19 Uhr.
Zürcher Papierfabrik an der Sihl (Papéteries zuricoises sur Sihl) (Zurich Paper Mill on Sihl) (Cartiera zurighese sulla Sihl), Giesshübelstrasse, **Zürich 3** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **40993**. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Oktober 1937 an.)

Papiere.



N° 91544. Date de dépôt: 10 octobre 1937, 4 h.
Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company Limited, Vevey (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° **41629**. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 octobre 1937.)

Lait condensé écrémé et autres produits alimentaires préparés avec un tel lait.

MARQUE
TÊTE DE VACHE
Préparé en Suisse
LAIT CONDENSÉ ÉCRÉMÉ
Cow's Head - Kuh-Kopf

Transmissions — Uebertragungen

N° **55714**. — Compagnie Française du Gramophone, Paris (France). — Transmission à la maison: **Les Industries Musicales et Electriques Pathé Marconi**, 30, Boulevard des Italiens, **Paris** (France). — Enregistré le 21 octobre 1937.

Nr. **59168**. — Max August Guggenbühl, Zürich (Schweiz). — Uebertragung an **A. B. Fürst & Co**, Linthescherstrasse 23, **Zürich 1** (Schweiz). — Eingetragen am 21. Oktober 1937.

N° **90491**. — Jean P. Racine, Lausanne (Suisse). — Transmission à **Marguerite Maillard**, Avenue de la Condémine 7, **La Tour-de-Peilz** (Suisse). — Enregistré le 21 octobre 1937.

Neue Versicherungs- & Rückversicherungs-A.-G., Zürich, Mythenstrasse 2

Bilanz auf 31. Dezember 1936

Aktiven

Fr.	Ct.	
4,273,900	—	Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten.
		Wertschriften:
393,990	89	Obligationen und Pfandbriefe.
43,737	50	Aktien.
578,812	17	Hypothekarische Anlagen.
3,444	30	Darlehen gegen Hinterlage.
101,200	—	Darlehen an Versicherungs-Gesellschaften.
200,000	—	Grundstücke.
544,419	32	Guthaben bei Banken, Postcheck, Kassa.
		Guthaben bei Versicherungs- u. Rückversicherungsgesellschaften:
1,026,580	07	Aus laufender Rechnung.
8,526,954	51	Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Versicherungen.
12,726	25	Stückzinsen und Mieten.
15,705,765	01	

(V. G. 53)

Passiven

	Fr.	Ct.
Aktienkapital	5,000,000	—
Statutarische Reserve	250,000	—
Spezialreserve	100,000	—
Prämienüberträge für eigene Rechnung	1,362,000	—
Deckungskapital für Lebensversicherungen	5,973,000	—
Schwebende Schäden für eigene Rechnung	1,806,000	—
Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:		
Aus laufender Rechnung	196,739	57
Einbehaltene Depots aus abgegebenen Versicherungen	477,721	61
Andere Passiven und Kreditoren	18,345	67
Wertberichtigungsposten:		
Rückstellung für Guthaben und Wertschriften in fremden Währungen	315,000	—
Gewinn	206,958	16
	15,705,765	01

Zürich, den 10. Juli 1937.

Neue Versicherungs- & Rückversicherungs-A.-G.
pp. Pfeiffer. Flückiger.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verzeichnis der Handelsreisenden. Nachtrag

Zu dem im Frühjahr herausgegebenen «Verzeichnis der Handelsreisenden und Firmen, die vom 1. Oktober 1936 bis 31. März 1937 Taxkarten gelöst haben», ist soeben ein Nachtrag erschienen. Er enthält die Namen derjenigen Firmen und Reisenden, die in der Zeit von April bis September 1937 in den Besitz von Taxkarten gelangt sind, oder bereits gelöste Karten auf die Namen anderer Reisenden haben umschreiben lassen. Das mit einem alphabetischen Register versehene Heft von 144 Seiten kann gegen Einsendung von 70 Rp. in Briefmarken von der Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Dienst für Handelsreisende in Bern, bezogen werden.
250. 26. 10. 37.

Liste des voyageurs de commerce. Supplément

Vient de paraître un supplément à la «Liste des voyageurs de commerce et de maisons qui, du 1er octobre 1936 au 31 mars 1937, se sont pourvus de cartes de légitimation payantes». Le livret de 144 pages, contenant les données relatives aux cartes délivrées dans les mois d'avril à septembre 1937 ainsi qu'une table alphabétique, se vend, auprès de la Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Service des voyageurs de commerce à Berne, au prix de 70 centimes l'exemplaire.
250. 26. 10. 37.

France — Classement de marchandises non dénommées au tarif d'entrée

Le Journal Officiel du 20 octobre 1937 a reproduit le texte de l'avis ci-après de la Direction Générale des douanes françaises:

La direction générale des douanes informe les personnes intéressées des décisions suivantes comportant addition ou modification au répertoire général du tarif.

Ces décisions entreront en vigueur dans les délais fixés par l'article 2 du décret du 5 novembre 1870, soit, à Paris, un jour franc après la publication au Journal officiel et partout ailleurs dans l'étendue de chaque arrondissement, un jour franc après l'arrivée au chef-lieu de l'arrondissement du journal qui les contient.

Exceptionnellement, les marchandises pour lesquelles ces décisions entraîneraient une taxation plus élevée pourront être admises au régime antérieur s'il est justifié, selon les modalités prévues à l'article 11 des lois de douane codifiées, qu'elles ont été expédiées directement pour la France avant la date de l'insertion au Journal officiel de la décision modifiant le classement et qui seront déclarées pour la consommation sans avoir été placées en entrepôt ou constituées en dépôt (décision ministérielle du 16 juillet 1934).

Page 124. Article: Balais pour machines électriques, en charbon artificiel, munis de pièces métalliques, pour l'équipement des véhicules automobiles. Régime à modifier comme suit: Régime des pièces détachées d'appareils d'allumage et de dynamos pour l'équipement des véhicules automobiles, autres pièces. — 536, 1°.

Page 168. Article: Bobines pour filature et tissage, ajouter:
— — fût en carton, ailettes en fibre vulcanisée: Régime de la fibre vulcanisée, objets ouvrés, non dénommés ailleurs. — 463 bis.

Page 326. Articles: Cartouches proprement dites, ajouter:
— — (ébauches de) ... V. ci-après: Ebauches.

Page 371. Article: Chlorhydrate, ajouter:
— de déhydrocodéinone. Régime des produits chimiques organiques de synthèse, non dénommés. — 0381 (ou 316).

Page 426. Ajouter:
Contacts pour rupteurs en acier avec tête en platine ou en tungstène. Régime des pièces détachées d'appareils d'allumage pour moteurs à explosion, rupteurs et parties de rupteurs, ou de l'Orfèvrerie de platine, ou du Tungstène métal, suivant le cas et selon la taxation la plus élevée. — 536, 1° (§ Ier) ou 495 A ou 205 bis, I.

Page 494. Article: Cylindres pour machines, ajouter:
— — — pour machines à mouler les biscuits (cylindres gravés). Régime des pièces détachées de machines, selon l'espèce. — 532 et suivants.

Page 501. Article: Décamètres à ruban, après «instruments de mesurage», mettre l'indice (2) et ajouter en renvoi:
(2) Y compris la boîte ou étui, servant à l'enroulement du ruban, lorsque celui-ci y est fixé.

Page 526. Ajouter:
Dihydrocodéinone. Régime des produits chimiques organiques de synthèse, non dénommés. — 0381 (ou 316).

Page 541. Article: Ebauches, ajouter:
— de cartouches.
— — en cuivre. Régime des autres ouvrages en cuivre, autres objets, autres articles. — 575.
— — en nickel pur ou allié. Régime des ouvrages en nickel pur ou allié, pièces simplement embouties, ou autres objets, autres, selon le cas. — 579 C.

Page 556. Article: Electrodes métalliques pour souder les métaux, constituées; à remplacer par:
— métalliques pour souder les métaux, constituées:
— — par une baguette ou fil de fer recouvert d'amiante ou de tout autre produit isolant. V. ci-après: Fils pour l'électricité.
— — par une baguette en fil de fer ou d'acier, coupée de longueur, mais non gainée ni enrobée. Régime des fils de fer ou d'acier, selon la composition. — 207 quater. 207 quinquies, 212 ou 225 bis.
— — par une baguette métallique creuse renfermant un produit chimique ou une composition pour la soudure. Droit du métal composant, suivant son état d'ouvraison (lingots, barres, métal laminé, en fils, ouvrages en métaux, etc.) ou Droit du produit chimique ou de la Composition, selon la taxe la plus élevée.
— — par une tige métallique enrobée ou gainée d'un produit chimique ou d'une composition, constituant le fondant. Même régime qu'à l'article précédent.

Page 707. Article: Gluconate de calcium. Régime à modifier comme suit:
Régime des autres sels de calcium. — 0110 (ou 316).

Page 863. Article: Machines à copier (petites), à copier les lettres, etc., à remplacer par le suivant:
— — (petites) ou presses rotatives à copier les lettres, sur papier pelure mouillé, avec ou sans massicot à couper le papier. V. ci-dessus: Appareils à autographier ou polygraphier.

Page 883. Article: Machine à façonner les métaux, à onduler les tôles, après le mot «tôles», ajouter: «ou les fils».

Page 900. Article: Machines à sculpter, à remplacer par le suivant:
— à sculpter:
— — le bois. V. ci-dessus. Machines pour le façonnage et le travail du bois, à sculpter.
— — d'autres matières, ainsi que celles qui peuvent être utilisées indifféremment pour la sculpture du bois et d'autres matières. Régime des machines-outils autres. — 525-I.

Page 975. Montures de rideaux, tringles doubles à coulisse, etc. Régime de .... à remplacer par: V. ci-après: Tringles.

Page 1185, Article: Plâtre coloré ou teinté par l'oxyde de fer, etc. Régime à modifier comme suit:
Régime du plâtre. — 184.

Page 1282. Article: Réflecteurs pour l'éclairage, après: «en cuivre, en fer, etc.», ajouter la rubrique suivante:
— — en cuivre, en fer, ou en fer et cuivre, en zinc et cuivre, garnis intérieurement de plaquettes de verre étamé ou argenté.
Régime de la miroiterie de moins d'un demi-mètre carré de superficie, encadrée ou des articles de lamplsterie en fer, autres articles, selon que l'une ou l'autre est la plus élevée.
— 348 sexies ou 574.

Page 1283. Article: Réflecteurs en zinc: garnis intérieurement, etc., nouvelle rédaction.
— — garnis intérieurement de plaquettes de verre étamé ou argenté. Régime de la miroiterie de moins d'un demi-mètre carré de superficie, encadrée, ou des ouvrages en zinc selon l'espèce et selon que l'une ou l'autre taxe est plus élevée. — 348 sexies ou 578 A.

Page 1317. Après les deux sous-titres: (ou petites roues) «pour bacs, paniers, boîtes métalliques, etc.» et «pour balais-tapis, etc.», mettre: (3).
Au bas de la page, ajouter le renvoi suivant:
(3) Pour la tarification des roulettes de l'espèce, on ne tient pas compte des billes, rouleaux ou roulements dont elles peuvent être normalement munies.

Page 1318. Articles: Roulettes, après le sous-titre (ou galets) pour lits ou meubles, mettre (3).
Article: Roulettes (ou galets) pour lits ou meubles: non montées: remplacer les deux alinéas «en cuivre ou laiton» et «en fer, acier ou fonte malléable «par les suivants:
— — — en cuivre ou laiton. Régime de la serrurerie de cuivre ou de laiton, ferrures de meubles, portes et croisées. — 559 quater-3.
— — — en fer, acier ou fonte malléable. Régime de la serrurerie de fer ou de tôle, ferrures de meubles, portes et croisées. — 559 quater-2.
Article: Roulettes (ou galets) pour lits ou meubles montées: Remplacer la rédaction actuelle concernant les roulettes avec armature en acier, etc. et avec armature en cuivre, etc., par la suivante:
— — — armature en acier, en fer, en fonte malléable, en cuivre ou en laiton, avec ou sans partie de fonte moulée et galet (2). Régime de la serrurerie, ferrures de meubles, portes et croisées, selon l'espèce. — 559 quater-2 ou 3.
Même page. Remplacer le renvoi (2) par les renvois (2) et (3) ci-après:
(2) Les roulettes de l'espèce comportant un galet qui, en raison de sa composition, serait ailleurs passible de droits supérieurs, doivent être taxées, sur l'ensemble, au droit des ouvrages de la matière dont est formé le galet.
(3) Pour la tarification des roulettes de l'espèce, on ne tient pas compte des billes, rouleaux ou roulements dont elles peuvent être normalement munies.

Page 1319. Même article, remplacer les rubriques: «Composées d'une bille d'acier, etc.» et «dans lesquelles le galet est remplacé par une bille de verre» par la suivante:
— — — Composées d'une bille d'acier ou de verre enchâssée dans une alvéole en cuivre, en laiton, en acier, en fer ou en fonte malléable. Régime de la serrurerie, ferrures de meubles, portes et croisées, selon l'espèce. — 559 quater-2 ou 3.
Même page. Renvoi (2), à remplacer par le suivant:
(2) Voir les renvois (2) et (3) de la page précédente.

Page 1332. Article: Rupteurs et parties de, ajouter in fine:
— (Contacts de). V. ci-dessus: Contacts pour rupteurs.

Page 1390. Article: Soudure, remplacer les différents classements concernant la soudure en baguettes, barres, lames, etc., par les suivants:
— en baguettes, barres, lames, fils, etc., métalliques. Régime du métal composant, suivant son état d'ouvraison (lingots, barres, métal laminé, étiré, fils, ouvrages en métaux, etc.).
— en baguettes creuses ou tubes renfermant un produit chimique ou une composition pour la soudure. Régime du métal composant, suivant son état d'ouvraison (métal laminé, étiré, fils, ouvrages en métaux, etc.) ou du produit chimique ou de la composition, selon la taxe la plus élevée.
Même page. Article: Soudure en cartouches, feuilles d'aluminium, d'étain, etc. Droit afférent au métal le plus imposé, ajouter: selon son état d'ouvraison.

Page 1583. Article: Vis pour magnétos, etc., après «tête en tungstène», ajouter: «ou en platine». Régime de ... etc.. à remplacer par:
— V. ci-dessus: Contacts pour rupteurs.
250. 26. 10. 37.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 26. Oktober an — Cours de réduction dès le 26 octobre

Belgien Fr. 73.38; Dänemark Fr. 96.30; Deutschland Fr. 174.95; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 174.90; Frankreich Fr. 14.74; Italien Fr. 23.20; Japan Fr. 126.75; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.35; Marokko Fr. 14.74; Niederlande Fr. 240.40; Oesterreich Fr. 81.75; Schweden Fr. 111.20; Tschechoslowakei Fr. 15.26; Tunesien Fr. 14.74; Ungarn Fr. 85.86; Grossbritannien und Irland Fr. 21.60.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte — Adhésions

Adliswil: VIII. 17546 Graf, Anton, Farben & Lacke, Oberleimbach. **Allschwil:** V. 593 Gerber-Vogt, Arn., Zimmerei. **Arbon:** VIII c. 2083 Reichsdeutschenhilfe in der Schweiz, Ortsgruppe Arbon und Umgebung. **Baden:** VI. 4658 Grenacher, Karl, Sem.-Musikdirektor. **Bargen** (Bern): III. 8719 Gemeindekasse. **Basel:** V. 10864 Bama G. m. b. H., Konstruktionswerkstätte. — V. 11135 Beer-Zimmermann, Chr. — V. 13507 Chambrier-Schwendimann, Sophie, Damenschneiderin. — V. 11653 Frei-Bucke, Adolf, Dipl. Ing. — V. 9163 Furrer-Bohnenblust, Ida, Frau Wwe. — V. 11756 Hnez-Müller, Th., Dr., Reallehrer. — V. 11809 Institut Athenäum, Martin H. Müller. — V. 11811 Roesen, Theodor, Maleratelier. — V. 7359 Schnider-Furrer, V., Teigwarenfabrikation. — V. 11834 Schweizer-Deissinger, Alfred. — V. 8540 Vonderschmitt, L., Dr., Anschaffungsfonds des Geol. Instituts. — V. 11427 Zaugg-Wyler, Oscar. **Bealenberg:** III. 10691 Leisinger, A., Privat-Kinder-Erholungsheim «Hauetli». **Bern:** III. 9263 Brennwald, Werner, Sekretär — III. 10349 Dormond, André, Beamter. — III. 8973 Fotall, Itzeksou Fritz. — III. 4951 Gerber, Alfred John, Kaufmann. — III. 11688 Hotz, Ernst, Kartograph. — III. 10437 Jaton, Louis, Dr., Sekretär d. int. Amtes f. geist. Eig. — III. 9887 Ringer-Wettkampf Deutschland-Schweiz, Organisations-Komitee. — III. 3205 Verein zur Förderung der Leibesübungen in der Schweiz, Kreis Bern. — III. 11338 Weihnachtsspende für die Tuberkulose-Abteilung, Gemeindespital. **Bevers:** X. 3426 à Porta, Peter, jun., Laudwirt. **Biel:** IV a. 2971 Wuilleumier, A., S. A., combustible. **Bülach:** VIII. 14670 Utermöhlen, Wilhelm, Landwirt, Heimgarten. **Bulle:** II a. 1639 Marcuet-Bec, Irma. **Büron:** VII. 6121 Pferdezuchtgenossenschaft Amt Sursee-Hochdorf. **Cazis:** X. 3425 Fontana-Wasescha, Jakob, Lehrer. **Chur:** X. 3420 Agrar- & Industriebeteiligungen A.-G. — X. 3427 Alkoholfreies Restaurant Astoria, A. Alchenberger. **Davos-Platz:** X. 2320 Isenschmid, R., Bureau Mercurius. **Delémont:** IV a. 3204 Société Ste-Cécile. **Diessenhofen:** VIII a. 2132 Karesch, Hans, Schreinerei. **Eglisau:** VIII a. 2135 Kaninchen- u. Geflügelzüchterverein Rafzerfeld. **Fleurier:** IV. 1317 Bieler frères, chauffage central, sanitaire. **Frauenfeld:** VIII c. 1387 Ernst, Ulrich, Mech. Schreinerei. — VIII c. 1736 Spörri, Jos., Prediger. **Fribourg:** II a. 1610 Bénédictinum, ch. de St-Barthélemy 50. — II a. 1640 Burgdorfer, Frieda, Mlle. — II a. 1645 Castella, R., publicité commerciale et touristique. — II a. 1637 Hartmann, Henri, notaire. — II a. 1643 Schaad, maison, mercerie en gros. — II a. 1619 Sudan, Alois, représentant. — II a. 1638 Widmer, J., batterie Prima. **Gelterkinden:** V. 11500 Grieder, Walter, Velos & Nähmaschinen. **Gempenach:** III. 11690 Obstverwertung der Landw. Genossenschaften Bibern-Mühleberg. **Genève:** I. 2223 Askanazy, Stéphanie, Mme. — I. 6838 Association auxiliaire des archives et du musée du Collège de Genève. — I. 851 Bourse d'entr'aide de l'école Dumuid. — I. 3847 Brandenberger, J., école d'accordéon. — I. 7366 Dispensaire ouvrier. — I. 6959 Eldor Uhren A.-G. (Eldor Watch Co. S. A.). — I. 5054 Institut pour propagande commerciale S. A. — I. 4377 Ith, E. L., psychologue. — I. 6980 Lavalette, E., boulangerie-pâtisserie. — I. 4169 Perrin, Georges,

médecin-chirurgien. — I. 7365 SEQUANA, secrétariat pour la Suisse romande. — I. 4341 Société d'épiciers-primeurs & d'alimentation générale (S. E. P.). — I. 5074 Maillard, M., «Protectal», ruban métallique. — I. 5074 «Protectal», M. Maillard, ruban métallique: **Grand-Saconnex:** I. 4028 Poncet, Alice, Mme. **Heerbrugg:** IX. 6711 Beerli, W., Konfektions- & Manufakturwaren. **Herzogenbuchsee:** III a. 1079 Lüthi, L., Ofenbau, Wand- & Bodenbelage. **Hohenrain:** VII. 6665 Strassengenossenschaft Sennweid. **Horgen:** VIII. 17276 Schnub, Paul A., Inspektor der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft. **Kreuzlingen:** VIII c. 2153 Sodeur, K., Buchdruckerei Reclam. **Küsnacht** (Zch.): VIII. 26375 Kohler, Gustav C., Depot Standard-Bronzepulver-Werke Carl Eckart, Fürth. **Lausanne:** II. 6023 Acquametro, Wassermesserfabrik, A.-G. Bureau de Lausanne. — II. 5967 Carrard & Cie., diffuseurs «Humis». — II. 7400 Comité suisse d'aide aux enfants d'Espagne, section vaudoise. — II. 7596 «Couture-Modes» Emy Glauser, succ. de Cornuz, «Couture-Modes». — II. 3838 Fibres de Verre S. A. (Glasfasern A.-G.). — II. 2167 Kurth & Koehler, horticulteurs. — II. 7313 Liardet, Daniel, tapis d'Orient, vente, nettoyage et réparation. — II. 7250 Torrione, André, Dr. médecin-dentiste. — II. 3879 Wantz, Marguerite, Mme, représentante. **Lausen** (Bld.): V. 11089 Madöry, Willy, Dr. jur. **Lenzburg:** VI. 5022 Baumann, Gebr., Elektr. Anlagen. — VI. 5054 Gnehm, Arthur, Dr., Zahnarzt. — VI. 5049 Ornith. Verein Lenzburg & Umgebung. **Leuggern:** VI. 5045 Güterregulierung Los 2. **Liehtensteig:** IX. 7322 Huber, Ad., Conditorei & Café. **Locarno:** XI. 479 Fiori, Paolo, succ. Orelli, macelleria, salumeria. **Luzern:** VII. 6608 Benjamin, Hermann, Leinen- & Baumwollwaren. — VII. 2875 Tuggener, Walter, Kurzwaren en gros (Zürich), Filiale. **Menziken:** VI. 5051 Appenzeller, Willi, Dr., Tierarzt. **Mies:** I. 7057 Commune de Mies. **Minusio:** XI. 2447 Habegger, G., radio. **Montreux:** II b. 1201 «Ladderix». **Neuchâtel:** IV. 328 Junge Kirche, Bund evangelischer Jugend der Schweiz, Gau Welschland. **Neuhausen:** VIII a. 838 Schaer, Armin, Blumengeschäft. **Niederlenz:** VI. 5040 Bolliger, Erwin, Futter- & Düngerfabrikation Erbo. **Niederurnen:** IX a. 23 Angestellten- und Arbeiter-Fürsorge der Eternit A.-G. **Nyon:** I. 1847 Bonzon, Cécile, Melle. — I. 2016 Kirschmann, Jaques. **Oberrieden:** VIII. 24233 Braun, Alfons, Carosseriewerk. **Oftringen:** V b. 1586 Eichenberger, A., Notariats-, Geschäfts- und Inkassobureau. **Olten:** V b. 1589 Graedel, Max, Drogist. — V b. 1588 Nussbaum-Pintsch, Walter. — V b. 775 Placierungsbureau Fürst, Inhaberin Frau K. Jaeggi-Fürst. — V b. 1587 Stalder, Werner, Architekt. **Orient:** II. 1788 Contemporains de 1901, groupe de la Vallée de Joux. **Othmarsingen:** VI. 5052 Gemeinnützige Kapital- & Hilfsgenossenschaft. **Perlen:** VII. 5388 Ornithologischer Verein Ronthal. **Porrentruy:** IV a. 3205 Association des Vieux Gymnasiens. — **Pully:** II. 6115 Loehlé, H., repr. caisses enregistreuses. **Rapperswil** (St. G.): VIII. 14175 Oswald, Ernst Sparco-Conservierung. **Reinach** (Aarg.): VI. 5057 Maurer-Hediger, R. **Renens:** II. 7122 Mercier, Armand, notaire. **Rheinfelden:** V. 1794 Frauenverein. — V. 10755 Nussbaumer Th., mech. Schlosserei, sanitäre Anlagen, Zentralheizungen. **Rolle:** II. 3066 Rosset, Pierre, établissement viticole, viticulteur-pépiniériste autorisé. **Romont:** II a. 1644 Garage Stulz & Mossu. **Rorschach:** IX. 7652 Reichsdeutschenhilfe in der Schweiz von Rorschach und Umgebung. **St. Gallen:** IX. 7684 Kampffond gegen die Freimaurerei. — IX. 7687 Nüesch, Remi, Gebrauchsgraphik. — IX. 7660 Strässli, E.; & Brühlmann, Sonnen-Möbel. **Schlieren:** VIII. 24654 Tröndle, Rudolf, Kaufmann. **Schnielsdruck:** VI. 4011 Maurer, Jul., Sägerei & Holzhandlung. **Schöftland:** VI. 3859 Turn-Verein. **Schuls:** X. 3319 Cultura rumantscha (U. d. G.). **Sion:** II c. 1788 Couturier & Cie. **Solothurn:** V a. 1912 Fabig-Rütti, M., Frau, Wollwaren-Spezialgeschäft. — V a. 1913 Isch-Becholey, A. — V a. 1911 Konditorenverband Biel-Solothurn-Jura. **Stehlmusen:** VIII. 20388 Schlumpf, Eduard, Elektrische Anlagen. **Teufen** (App.): IX. 3081 Schweiz. Winterhilfe, Aktionskomitee Appenzell A. Rh. — IX. 7686 Sutter, Ernst, Metzgerei z. Ochsen. **Thalwil:** VIII. 24469 Böhmt, M., Chem.-techn. Produkte. — VIII. 25082 Saxer, Kurt, «Clientbloc». — VIII. 22535 Herth-Bodmer, Ludwig, Dipl. Architekt. **Thayngen:** VIII a. 2057 Fussball-Club. **Tramelan:** IV a. 3270 Paroisse catholique romaine. **Ulmiz:** III. 6981 Bierl, Fr., Handelsmühle. **Urnäsch:** IX. 7683 Turnhallebau Urnäsch. **Vétroz:** II c. 1787 Les Fils d'U. Germanier, vins, Balavaud. **Vevey:** II b. 26 Briffod, Edouard, garage de la gare. — II b. 1669 Rivier, Christian, Dr. médecin. **Wauwil:** VII. 6647 Walsenamt. **Weinfelden:** VIII c. 1186 Bühler & Sohn, A., Gipsereigeschäft. **Wil** (St. G.): IX. 7671 Schreinermeister-Verband Wil u. Umgebung. **Wilreulos:** VI. 5043 Meier, E., Verlag des Preisrätsels. **Zernez:** X. 2099 Canelini, Camillo, Vertreter der Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft. **Zürich:** VIII. 16709 «ARTA» Vereinigung der Kunstfreunde Zürich. — VIII. 6713 Astor A.-G., Bücherrevisionen & Treuhandfunktionen. — VIII. 14220 Demmler, Otto, Schlosserei. — VIII. 19675 Dornier, Maria, Frl. — VIII. 8575 Fischer, Hans, Graphiker. — VIII. 14022 Fleischmann, E., Frl., Chem.-techn. Produkte «INCANTATOR». — VIII. 18376 Ghirardini, Emile, Musiclen. — VIII. 20343 Glass, Abraham, Walchestr. 27. — VIII. 16406 Handharmonika Jugend-Club Walter Wild. — VIII. 18436 Huldi, Kurt, Bücherversand. — VIII. 20548 Karrer, Otto, Psychograph. — VIII. 18574 Kaudel, Edmund, Spedition & Lagerhaus. — VIII. 4769 Klarer, Max, Vertretungen. — VIII. 12567 Kohler, Gottfried, Reko-Vertrieb. — VIII. 20326 Laffranchi, Francesco, Malergeschäft. — VIII. 13021 Lechner, A. M., Frau. — VIII. 17509 Meyer, Trudy, Damenschneiderin. — VIII. 16509 Müller, E. K., Electro-permeatherapeutisches Nervenheilinstitut «SALUS». — VIII. 14165 OPOPHARMA G. m. b. H. — VIII. 20048 Proff-Attinger, J., Frau, Glashalle Hottingen. — VIII. 26349 Risch, Waldemar R., Zahnarzt. — VIII. 20192 Schenk, Erwin, Vertretungen. — VIII. 7222 Schweiz. Radfahrer- & Motorfahrer-Bund, Abt. TRIP-TYK-Dienst. — VIII. 12564 Schwerzmann, Willi, Briefmarken. — VIII. 18665 Ski-Club Altstetten. — VIII. 20453 Stöckli-Gehrer, Adolf. — VIII. 23988 Strub, Ernst, Vertretungen. — VIII. 2259 Vereinigung ehemaliger Schüler Dr. Steiner, vorm. Dr. Raebers höherer Handelsschule. — VIII. 18366 Wespi-Reichert, Emil, Vertretungen. — VIII. 25806 Witzig, Emma, Frau, Chem. Produkte. — VIII. 15742 Zuccatti, Hermann, Chokoladeartikel. **Vaduz:** IX. 5479 TROYEN-STIFTUNG, Hausverwaltung. **Corps** (Isère): I. 4725 Galle, Pierre, Le Sautet. **Oyonnax** (Ain): I. 7098 La Lunetterie française, fabrique de lunettes en matières plastiques. **Paris:** II. 7567 Office général, annexe de l'ass. gén. des commerçants et producteurs de France S. A. **Rotterdam:** III. 11675 Tasco N. V., Montan-Export. **St-Louis** (Alsace): V. 14077 Editions Economiques.

Vestit-Metall A. G., Zürich

Wir laden unsere Gläubiger im Zusammenhang mit dem Hinschiede unseres Verwaltungsrates und einzigen Direktors Herrn Rudolf Hiltpold höflich ein, ihre Forderungen an unsere Gesellschaft bis **Ende Oktober 1937** bei uns zur Anmeldung zu bringen. 2700

Zürich, den 22. Oktober 1937.

Vestit-Metall A. G.

Genossenschaft Hotelplan Zürich

Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung

nach §§ 6 und 10 der Statuten in **Bern, im Kleinen Burgerratssaal, Kasino, am Montag, den 1. November, abends 20 Uhr,** für die Genossenschafter der Kantone Bern, Freiburg, Genf, Neuenburg, Wallis, Waadt.

TRAKTANDEN:

1. Berichterstattung über das Geschäftsjahr 1936/37.
2. Vorlage der Jahresrechnung.
3. Wahl von Delegierten nach § 17 der Statuten (eventueller Verzicht).
4. Diverses.

Die Aushändigung der Stimmrechtsausweise nach § 6 der Statuten erfolgt gegen Vorweis der Anteilscheine am Eingang. 2701 i

Zürich, den 26. Oktober 1937.

Der Vorstand.

UNION CHIMIQUE BELGE

Société Anonyme

Immatriculée au Registre du Commerce de Bruxelles sous le nº 6451

Siège Social: 61, avenue Louise, **Bruxelles**

Messieurs les porteurs d'actions de capital et de dividende Série A. et Série B. sont prés d'assister à l'**Assemblée générale ordinaire** qui se tiendra le **jeudi 4 novembre 1937, à 11 heures 30, au siège social,** 61, avenue Louise, à **Bruxelles,** à l'effet de délibérer sur les objets portés à l'Ordre du jour ci-après:

Ordre du jour:

1º Rapports du conseil d'administration et du collège des commissaires.
2º Approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 30 juin 1937, et répartition du solde bénéficiaire. 2654
3º Décharge de leur gestion à donner aux administrateurs et commissaires.
4º Nominations statutaires.

Pour assister à l'assemblée générale ordinaire, Messieurs les porteurs d'actions de capital et de dividende auront à se conformer aux prescriptions de l'art. 31 des statuts et notamment à déposer leurs titres (ou si ceux-ci ne leur ont pas été délivrés, les documents y donnant droit), cinq jours francs avant la date fixée pour l'assemblée au siège social ou dans l'un des établissements désignés ci-après:

En Belgique:
Société Belge de Banque, Société Anonyme, 4, Chaussée de Charleroi, à Bruxelles, et 30, rue Arenberg, à Anvers.

En Hollande:
MM. Mendelssohn & Co., Amsterdam.
Nederlandsche Handel Maatschappij N. V., Amsterdam.
Pierson & Co., Amsterdam.
Banque de Paris et des Pays-Bas, Amsterdam.
Gebr. Teixeira de Mattos, Amsterdam.
R. Mees & Zoonen, Rotterdam.

En Suisse:
Crédit Suisse, à Zurich et à Bâle.
Banque Fédérale, à Zurich.
Union des Banques Suisses, Zurich.
Société Anonyme Leu et Co., Zurich.

Les porteurs d'actions de capital et de dividende qui désirent se faire représenter devront déposer leur procuration trois jours au moins avant l'assemblée, soit au siège social, soit dans l'un des établissements financiers désignés ci-dessus.

Le Conseil d'administration.

Patentverwertungs A.-G. „Alpina" Basel

Die Generalversammlung der Patentverwertuugs A.-G. „Alpina" hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Gemäss Art. 742 des Schweiz. Obligationenrechtes werden allfällige Gläubiger hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sofort beim Unterzeichneten anzumelden. (6397 Q) 2697

Basel, den 26. Oktober 1937.

Der Liquidator:
Dr. **J. Trott,** Elisabethenstrasse 15, **Basel.**

Golay-Buchel et Compagnie, S. A. au Sentier

Convocation

Conformément à l'article 13 de ses statuts, la Société anonyme Golay-Buchel et Compagnie, S. A. au Sentier, convoque ses actionnaires à son

assemblée générale extraordinaire

du mercredi 10 novembre 1937, à 14 heures, dans les bureaux de la Société au Sentier.

ORDRE DU JOUR: 1. Augmentation du capital actions.
2. Modification des statuts.

Par ordre du Conseil d'administration:
G. Giroud, Notaire, Le Sentier.

Patente
in allen Ländern durch
Dipl.-Ing. J. Spälty
Zürich, Limmatquai 92,
Tel. 29.585 2134

Handels- & Rechts-Auskünfte
Renseign. commerc. & juridiq.

Bellinzona: *Dr. S. Zeli,* Advokat u. Notar. Tel. 6.63.
Bern: *Gläubigerschutz-Verb.,* Bürgerhaus. Auskünfte.
Chur: *A. Brüesch,* Ink. u. Inf.
Genève: Me *L. Willemin,* avocat, Céard 13. Adv., Ink.
Grenchen: *Büro Kalten,* Ink.
Lugano: *Barboni,* Adv. & Not., Palazzo Basilese.
Luzern: *Leo Balmer-Ott,* Sachw., Hirschengrab. 40. — *Joh. Rey & Cie.,* Ink.- u. Sachwalterbureau.
Montreux: *A. Pittier,* R'agent

Wenn es sich darum handelt

weniger die grosse Masse, als einen ausgewählten Kreis von Interessenten zu erreichen, so ist das Schweiz. Handelsamtsblatt das geeignete Organ. Massgebende Persönlichkeiten wie Behörden, Handel und Industrie der ganzen Schweiz müssen dieses amtl. Organ der Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern täglich aufmerksam durchsehen.

Herbstkur im Sennrüti
bei 20 % Ermäßigung ab 10. Oktober bis 15. Januar.
Vielseitige Einrichtungen und Bestrahlungsanlagen garantieren wirksame Behandlung auch bei ungünstigem Wetter.
Verlangen Sie nähere Auskunft u. Aufklärungsschrift Na Z 23
Sennrüti 900 m ü. M.
KURANSTALT DEGERSHEIM
Ermässigte Preise vom 10. Oktober bis 15. Januar

A.-G. vorm. Kistenfabrik Zug

liefert Kisten für alle Branchen. Ferner: Küchentische, Tabourets mit und ohne Inlaid, roh oder gestrichen. — Offerten verlangen. 2702

Rechnungsruf

(Art. 582 ZGB. und § 24 EG.)

Wer an dem am 7. September 1937 verstorbenen

Gutzwiller-Schlup Arnold Max

geb. 1878, Kaufmann, von Basel und Therwil, in **Binningen,** dessen Erbea das öffentliche Inventar bewilligt worden ist, wegen Schulden, Bürgschaften oder irgend etwas anderem, eine rechtmässige Anforderung zu machen hat, wird anmit aufgefordert, solche bis am **11. November 1937** unter Angabe der Beweismittel der unterzeichneten Amtsstelle schriftlich und franko einzugeben.

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar.

Hatte der Gläubiger ohne eigene Schuld die Anmeldung unterlassen, so haftet der Erbe bis auf den Betrag seines Erbteils.

Innert der gleichen Frist haben solche, die Vermögen des Erblassers in Händen haben oder ihm schuldig sind, dies bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden, bzw. abzuliefern. Anderweitige Ablieferung ist rechtsungültig.

Bezirksschreiberei Binningen
Erbschaftsamt.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne